

## Överföring av personuppgifter från Garanti till Länsstyrelsen

En handledning om hur man överför personuppgifter från Garanti till Länsstyrelsen

Avser version 6.29 av Garanti  
2011-02-07

The screenshot shows the 'Garanti' application window with a list of companies and their associated data. A dialog box titled 'Exportera Carlos Städservice AB till Länsstyrelsen' is open, allowing the user to generate a file for export. The dialog includes options for naming conventions and a checkbox for separating names with commas. Below the dialog, an email client window is open, showing the composition of an email with the subject 'Personuppgifter, Carlos Städservice AB, 557799-0004'. The email body contains a message in Swedish, including a greeting, a reference to the attached files, and contact information for Erik Hasselberg.

Företag	Person	Identifikationsnummer	Personnummer	Organisationsnummer	Övrigt
Åvermos Chark & Delikatess AB	✓ Diaz, Mirtha	68735	09-05-28	B2	26000
Bergdahl AB	✓ Estrada, Pablo	68640	09-05-28	B1 L	12000
Box System AB	✓ Larsson, Johnny	47306	09-05-28	B1 S	6760
Carlos Städservice AB	✓ Martinez Gomez, Mercedes	96800	09-05-28	B1 U	76520
Dahlgrens Industrier			09-05-28	B1 SU	9948
Fasad Renovering AB			09-05-28	B1 FM	28030
Fransar och tyg AB			09-05-28	B1 TeS	2310
Gnosjö Plast			09-05-28	B1 R	3182
Kafé Kosmos AB			09-05-28	B1 Övr	6450
LL Eltjänst HB					
Mias Blommar AB					
Multiball AB					
Rätt & Slätt Effektiv K					
Stenfirma Bröderna B					
Sune Larsson Fastigh					
XYZ Data och Logisti					
Ärliga Blå Ögon Make					
Örongodis Musikprod					

**Exportera Carlos Städservice AB till Länsstyrelsen**

Generera en fil med data att skicka till Länsstyrelsen

Hur är för- och efternamn registrerade?

Förnamn Efternamn

Efternamn Förnamn

Namnen separerade med ett komma

Skapa data och e-post till Länsstyrelsen

Öppna data-katalog

e-postadress till Länsstyrelsen

e-post: lonegaranti.stockholm@lansstyrelsen.se

Interna koder som Länsstyrelsens system behöver

Kod för försäkringskassa: 0101

Kod för avlöningsform: 21

**Skriv: Personuppgifter, Carlos Städservice AB, 557799-0004**

Från: Erik Hasselberg <erik@loginhasselberg.se> - erik@loginhasselberg.se

Till: lonegaranti.stockholm@lansstyrelsen.se

Ämne: Personuppgifter, Carlos Städservice AB, 557799-0004

Bifogade filer:

- Carlos\_St\_service\_AB.skv
- Carlos\_St\_service\_AB.pdf

Hej,

I bifogade filer finns personuppgifter för ärendet Carlos Städservice AB med organisationsnummer 557799-0004.

Med vänliga hälsningar  
Erik

---

Erik Hasselberg  
Login Hasselberg AB  
+46-70-420 81 04  
erik@loginhasselberg.se  
www.loginhasselberg.se



Login Hasselberg AB  
Åkerbärsvägen 16  
181 64 LIDINGÖ

Besöksadress: Humlegårdsgatan 14, Stockholm  
tel: 08-446 22 75, 070-719 38 62  
e-post: info@loginhasselberg.se  
web: www.loginhasselberg.se

## Bakgrund

Login Hasselberg AB (Login) har i samarbete med Länsstyrelsen i Stockholm implementerat en överföringsbrygga mellan Garanti och Länsstyrelsens interna system för hantering av lönegaranti, Garant. Från och med version 6.20 av Garanti kan man överföra personuppgifter elektroniskt till Länsstyrelsen.

Det är i första hand länsstyrelserna i Stockholm, Västra Götaland, Västmanland och Skåne som utnyttjar möjligheten till integration med Garanti. Övriga länsstyrelser har de tekniska möjligheterna att göra detsamma, men har i dagsläget inte genomgått utbildning i hur det ska genomföras.

Handläggare i övriga län som är intresserade av att få denna överföringsfunktion att fungera kan kontakta oss på Login för vidare instruktioner.

Vitsen med överföringsfunktionen är naturligtvis att snabba upp kommunikationen mellan förvaltare och Länsstyrelse. I stället för att Länsstyrelsen ska skriva in alla personuppgifter utifrån utskrivna B1-blanketter som skickats per post, så kan de på några sekunder läsa in de uppgifter i sitt system som redan en gång har matats in av förvaltarens handläggare i Garanti. Denna hantering minskar också risken för fel som kan uppstå i samband med den manuella registreringen hos Länsstyrelsen.

Länsstyrelserna i Stockholm, Västra Götaland, Västmanland och Skåne har under hösten 2009 påpekat för förvaltarna vikten av att denna överföringsfunktion börjar användas i lönegarantiärenden.

Detta avsnitt beskriver hur man går till väga i Garanti för att överföra personuppgifterna till Länsstyrelsen.

### Information som överförs

Det som överförs från Garanti till Länsstyrelsen är personuppgifter. Beslut kommer inte med. Skälet är att det i Länsstyrelsens system finns funktioner som kan ta emot personuppgifter via en överföringsfil, men inte uppgifter om beslut.

Den kompletta sammanställningen över uppgifter för varje anställd i ärendet som kommer med från Garanti till Länsstyrelsen är:

- Personnummer
- Förnamn
- Efternamn
- Adress
- Postnummer
- Ort
- Telefonnummer
- Försäkringskassa
- Utbetalningsform
- Avlöningsform
- Clearingnummer
- Kontonummer
- Företagets organisationsnummer

### Kortfattad beskrivning av hur överföringen går till

Informationen ovan hämtas från de uppgifter som redan registrerats i Garanti. Informationen läggs i två filer: en pdf-fil beskriver lönegarantiärendet (namnet på företaget, beslutsdatum m.m.) och en datafil innehåller alla de ovan beskrivna personuppgifterna. Dessa två filer skickas med e-post som bilagor till en överenskommen e-postadress hos Länsstyrelsen.

Allt utförs via kommandot *Företag/Exportera till Länsstyrelsen...* som skickar fram nedanstående dialog.

Informationen som går iväg innehåller en del uppgifter som är specifika för varje enskild Länsstyrelse. Det gäller förutom e-post-adress också koder för försäkringskassa och avlöningsform som Länsstyrelsens system behöver. Fyll i de koder som den aktuella Länsstyrelsens förväntar sig enligt tabellen nedan, eller kolla med ansvarig personal Länsstyrelsen.

Län	e-postadress	kod för försäkringskassa	kod för avlöningsform
Stockholm	rattsavdelningen.stockholm@lansstyrelsen.se	0101	21
Västra Götaland	Ekonomi.vastragotaland@lansstyrelsen.se	2380	21
Västmanland	anders.birberg@lansstyrelsen.se, eller ing-marie.eriksson@lansstyrelsen.se	1980	21
Skåne	Yvonne.Wallin-Persson@lansstyrelsen.se	1000	11

### Steg för steg

Så här går det till i detalj att skicka över personuppgifter från Garanti till Länsstyrelsen.

1. Markera det aktuella företaget och välj menyfunktionen *Företag/Exportera till Länsstyrelsen* när alla personuppgifter har registrerats på vanligt sätt i Garanti.

Den här dialogen dyker då upp:

2. Ange hur för och efternamn är registrerat i Garanti. I överföringen ska nämligen för- och efternamn hamna i separata fält istället för att som i Garanti registreras i ett gemensamt namnfält.

Om du matat in förnamn följt av efternamn



så ska du fylla så här:

Om du matat in efternamn följt av förnamn



så ska du fylla i så här:

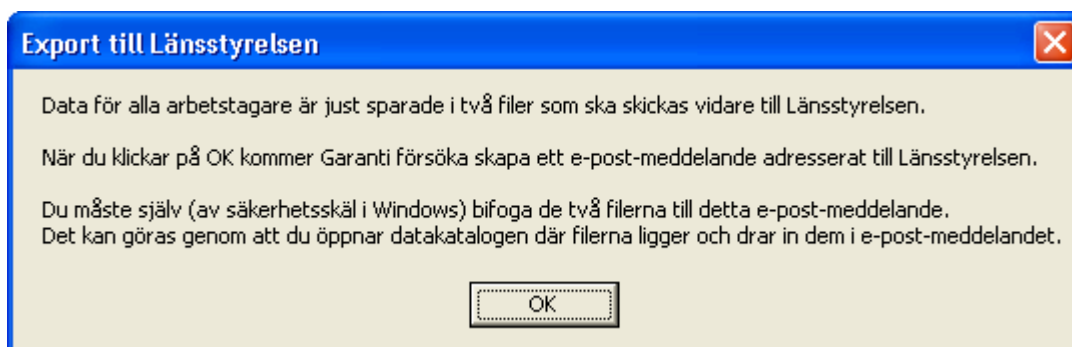
Om du har ett komma mellan efternamn och förnamn

så ska du fylla i så här:



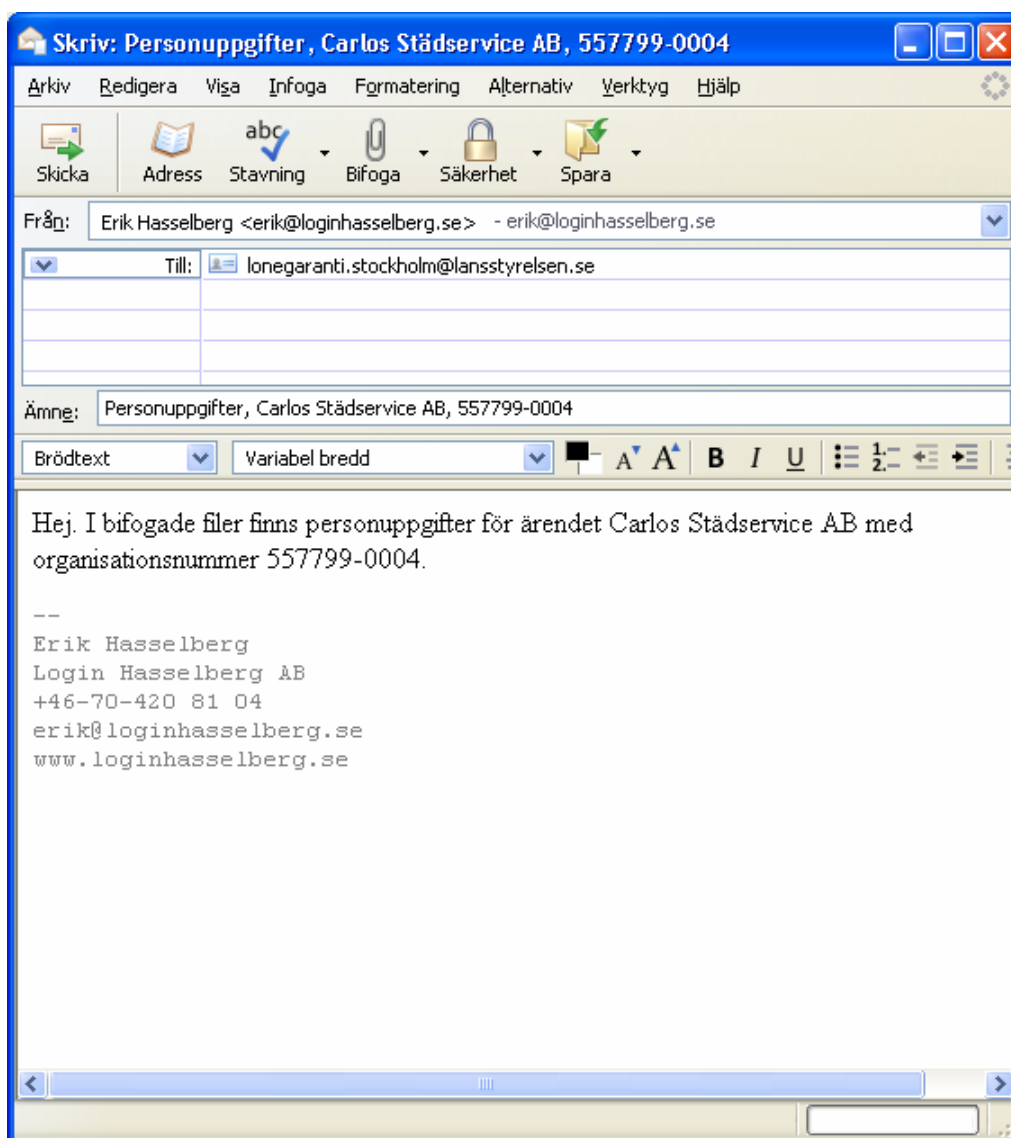
The screenshot shows a web form with a text input field labeled 'Namn:' containing the text 'Larsson, Johnny'. An arrow points to a selection menu titled 'Hur är för- och efternamn registrerat?'. The menu has three options: 'Förnamn Efternamn' (radio button), 'Efternamn Förnamn' (radio button, circled in red), and 'Namnen separerade med ett komma' (checkbox, checked).

3. Kontrollera att e-postadressen är den som är aktuell för den länsstyrelse som hanterar ärendet, se tabell ovan. I övriga fall måste ni fråga respektive Länsstyrelse om vilken e-postadress som ska användas.
4. Kontrollera att koden till försäkringskassan är riktig, se tabell ovan. Denna kod kommer gälla för samtliga personer i överföringen. Fråga Länsstyrelsen om hjälp om det är något som är oklart med denna kod.
5. Kontrollera att koden för avlöningsform är riktig, se tabell ovan. Denna kod kommer gälla för samtliga personer i överföringen. Fråga Länsstyrelsen om hjälp om det är något som är oklart med denna kod.
6. Tryck på knappen *Skapa data till LST*. Nu skapar Garanti de två filer som ska skickas över till Länsstyrelsen. När det är klart bekräftar Garanti genom att visa följande meddelande:

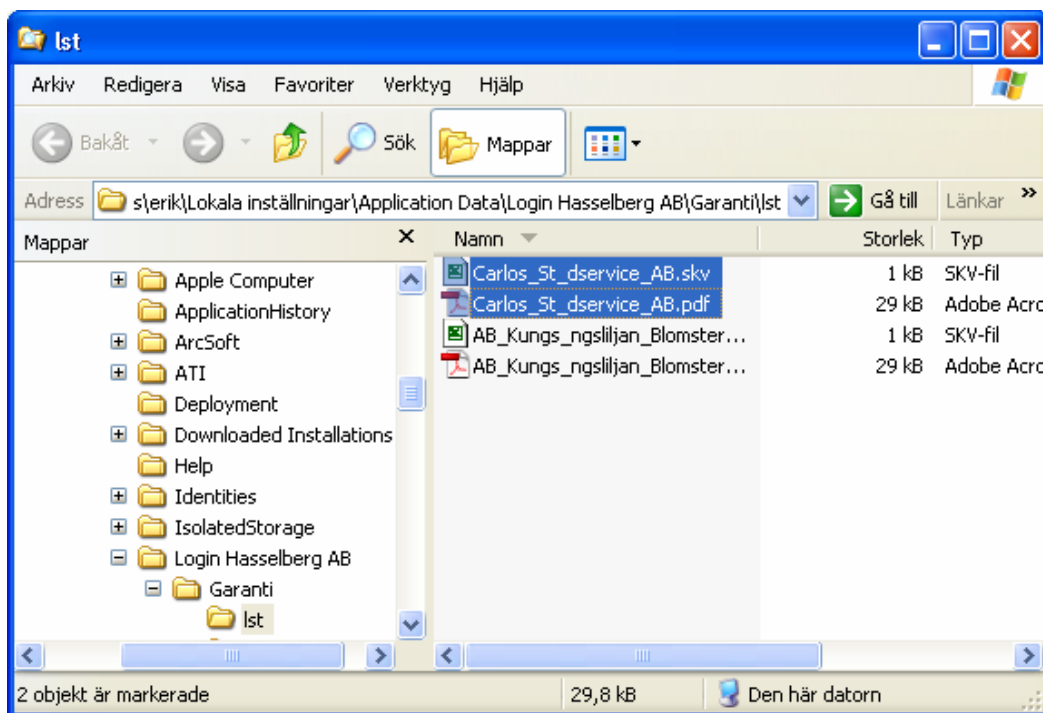


The screenshot shows a Windows dialog box titled 'Export till Länsstyrelsen'. The text inside the dialog reads: 'Data för alla arbetstagare är just sparade i två filer som ska skickas vidare till Länsstyrelsen. När du klickar på OK kommer Garanti försöka skapa ett e-post-meddelande adresserat till Länsstyrelsen. Du måste själv (av säkerhetsskäl i Windows) bifoga de två filerna till detta e-post-meddelande. Det kan göras genom att du öppnar datakatalogen där filerna ligger och drar in dem i e-post-meddelandet.' There is an 'OK' button at the bottom.

7. När du trycker på OK försöker Garanti öppna ett nytt e-postmeddelande ifrån den e-postklient som används på den dator som Garanti körs på. Adressaten och titeln i meddelandet är ifyllda i förväg. (Om det av någon anledning inte skapas något meddelande automatiskt får du göra det på vanligt sätt istället och fylla i adressat och titel själv.)



8. Nu återstår att bifoga de två filerna innan e-post-meddelandet kan skickas iväg. Tryck på knappen *Öppna data-katalog*. Nu öppnas utforskaren i den katalog där Garanti sparat de filer som ska skickas till Länsstyrelsen. Ta de två filer som hör till det aktuella ärendet och lägg till dem som bilagor i det ovan nämnda e-postmeddelandet. Filerna heter samma sak som företaget (med å, ä, ö ersatta med tecknet '\_') och är av typen pdf (Acrobat), respektive skv (datafil som kan öppnas med Excel).



9. Skriv en eventuell hälsning i e-postmeddelandet till Länsstyrelsen och skicka iväg det.
10. Nu är det klart. Länsstyrelsen kommer att ta emot e-postmeddelandet och använda de två filerna för att automatiskt läsa in personuppgifterna i sitt interna lönegarantisystem.
11. Tryck på *OK* eller *Avbryt* i dialogen. Om du trycker på *OK* kommer de nuvarande inställningarna i dialogen sparas till nästa gång du återkommer till denna funktion. Om du istället trycker på *Avbryt* så sparas inte inställningarna.

## Övrigt om överföring till Länsstyrelsen

### Skicka beslut som vanligt till Länsstyrelsen

Alla papper som tidigare skickats med vanlig post till Länsstyrelsen ska fortfarande skickas enligt gängse rutiner. Denna funktion ersätter egentligen ingen befintlig kommunikation med Länsstyrelsen utan snabbar endast upp Länsstyrelsens hantering genom att de slipper manuell registrering av personuppgifter.

### Problem med att öppna e-postmeddelandet

Om e-postmeddelandet inte öppnas så som beskrivs i punkten 7 ovan, så kan det bero på att Garanti körs på en dator som inte använder någon känd e-post-klient, eller kanske att programmet körs i en Citrix-miljö eller liknande.

I så fall får ni skapa meddelandet själv på vanligt sätt och fylla i adressaten m.m. precis som när ni skickar ett vanligt e-postmeddelande. Datafilerna ska naturligtvis bifogas på samma sätt som beskrivs i punkten 8 ovan.

### Inspektera filerna

Den som så önskar kan gärna titta på innehållet i de två filer som genereras av Garanti. Öppna utforskaren genom att trycka på knappen *Öppna data-katalog* och leta fram de två aktuella filerna. Dubbelklicka på dem för att öppna dem i Adobe Reader respektive Excel.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
1	7809209781	Mirtha	Diaz	Kistagång	16440	KISTA		101	1	21	3300	7809209781	5577990004
2	7509183054	Pablo	Estrada	Lindeväger	12048	ENSKEDE-GÅRD		101	1	21	5210	12467	5577990004
3	6106211771	Carlos	Miranda G	Fornhöjdsv	15258	SÖDERTÄLJE		101	1	21	5210	12678	5577990004
4	7512025938	Johnny	Larsson	Vanadsvä	11346	STOCKHOLM		101	1	21	3300	7512025938	5577990004
5	7705135924	Ana	Rojas	Kammakar	11140	STOCKHOLM		101	1	21	5210	45678	5577990004
6	7611235933	Mercedes	Martinez G	Römossev	14631	TULLINGE		101	1	21	3300	7611235933	5577990004
7	7309211493	Mirko	Pracic	Oxdragarv	12042	ENSKEDE-GÅRD		101	1	21	1245	67890123	5577990004
8	5808112162	Maria	Månsson	Hagenväge	19140	SOLLENTUNA		101	1	21	3300	5808112162	5577990004
9	6302235962	Carina	Sundberg	Skogsväge	18356	TÄBY		101	1	21	5210	78912	5577990004
10													

Data-filen (skv-filen) som ska skickas till Länsstyrelsen såsom den ser ut i Excel